



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة
JORDAN CHEMICAL INDUSTRIES CO. LTD.

TUV
AUSTRIA
HELLAS
EN ISO 9001:2000
No.: 0108088

التاريخ : عمان في ٢٠١١/٣/٢٨
الرقم : ش ص ك/١٣٣/٢٠١١

السادة / بورصة عمان المحترمين .
عمان - الاردن

تحية وبعد،

نرسل لكم الميزانية العمومية والتقرير السنوي المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ مع العلم بأن الشركة ستعقد اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي واجتماع الهيئة العامة الغير عادي يوم الاربعاء الموافق ٢٠١١/٤/٢٠ وذلك في تمام الساعة العاشرة والحادية عشر على التوالي في مقر الشركة - جبل الحسين- شارع خالد بن الوليد - بجانب مدرسة كلية الحسين للبنين.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

شركة الصناعات الكيماوية الاردنية المساهمة العامة
مشرفة وحدة المساهمين
خولة عاشور

بورصة عمان
المحاسبة الإدارية والمالية
التدوين
٢٨ آذار ٢٠١١
١٥٦٩
٢٤٠٩٦
الرجح

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
" شركة مساهمة عامة محدودة "
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
البيانات المالية الختامية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010
وتقرير مدقق الحسابات المستقل



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
" شركة مساهمة عامة محدودة "
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

الصفحة

1	تقرير مدقق الحسابات المستقل
2	قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2010
3	قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010
4	قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010
5	قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010
6 - 18	إيضاحات حول البيانات المالية

الرقم: 27

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في:

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الصناعات الكيماوية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2010 وكل من بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، والايضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية: إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والإحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، كما وتشمل مسؤولية الإدارة إختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات: إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية. يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية، حيث تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة، كما ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

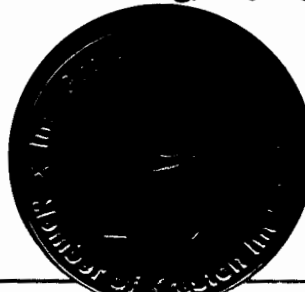
الرأي: برأي، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية الوضع المالي لشركة الصناعات الكيماوية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في 31 كانون الأول 2010 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها. تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة متفقة معها.

المكتب الدولي المهني للاستشارات والتدقيق

ريم شاهر الاعرج

مدقق مجاز رقم (820)

عمان في 2 آذار 2011





شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
" شركة مساهمة عامة محدودة "
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2010
(بالدينار الأردني)

	إيضاح	2010	2009
الموجودات المتداولة			
النقد وما في حكمه	3	257,714	2,445
شيكات برسم التحصيل		428,975	707,751
صافي الذمم المدينة	4	1,062,952	991,282
بضاعة وقطع غيار	5	1,732,641	1,653,492
إعتمادات مستندية		49	-
مصاريف مدفوعة مقدماً	6	3,841	31,865
أرصدة مدينة أخرى	7	13,795	7,906
مجموع الموجودات المتداولة		3,499,967	3,394,741
الموجودات غير المتداولة			
مشاريع تحت التنفيذ	8	155,050	-
موجودات مالية متوفرة للبيع	9	888,813	913,134
ممتلكات ومعدات (بالصافي)	10	960,832	914,361
مجموع الموجودات غير المتداولة		2,004,695	1,827,495
مجموع الموجودات		5,504,662	5,222,236
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة	11	1,067,527	787,299
أوراق دفع		87,026	330,068
شيكات آجلة الدفع		-	1,200
ذمم دائنة تجارية		744,824	387,159
مخصص ضريبة الدخل		68,181	95,306
أمانات مساهمين مستحقة		157,380	140,556
أرصدة دائنة أخرى	12	100,317	115,915
مجموع المطلوبات المتداولة		2,225,255	1,857,503
حقوق الملكية			
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع	13	1,799,624	1,799,624
إحتياطي إجباري		776,160	776,160
احتياطي خاص		166,943	-
عناصر الدخل الشامل الأخرى		164,682	166,919
أرباح مدورة		371,998	622,030
مجموع حقوق الملكية		3,279,407	3,364,733
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		5,504,662	5,222,236

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

" شركة مساهمة عامة محدودة "

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

(بالدينار الأردني)

	إيضاح	2010	2009
صافي المبيعات	14	3,861,059	4,480,958
تكلفة المبيعات	15	(2,685,476)	(3,037,200)
استهلاكات / تشغيلي		(93,930)	(88,271)
إجمالي الربح		1,081,653	1,355,487
مصاريف بيع وتوزيع	16	(329,441)	(315,904)
مصاريف إدارية وعمومية	17	(393,736)	(340,721)
مصاريف تمويلية		(72,804)	(77,243)
أرباح بيع موجودات وممتلكات		10,586	-
إيرادات أخرى	18	59,064	79,150
رسوم ومخصصات أخرى	19	(31,553)	(49,016)
ربح السنة قبل الضريبة		323,769	651,753
مخصص ضريبة الدخل		(46,933)	(88,237)
رسوم صندوق دعم التعليم		-	(5,635)
ربح السنة بعد الضريبة		276,836	557,881
بنود الدخل الشامل الأخرى			
(الخسائر) غير المتحققة لتقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع		(1,821)	(46,472)
مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى		(1,821)	(46,472)
الدخل الشامل للسنة		275,015	511,409
المعدل المرجح لعدد الأسهم		1,799,624	1,799,624
حصة السهم من صافي الربح (دينار أردني)		0.153	0.310

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
" شركة مساهمة عامة محدودة "
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 (بالدينار الأردني)

	رأس المال المدفوع	إحتياطي إجباري	عناصر الدخل الشامل الأخرى	إحتياطي خاص	أرباح مدورة
رصيد 2010/1/1	1,799,624	776,160	166,919	-	622,030
ربح السنة بعد الضريبة	-	-	-	-	276,836
أرباح تم توزيعها خلال العام	-	-	-	-	(359,925)
إحتياطي خاص من صافي ربح 2009	-	-	-	111,576	(111,576)
إحتياطي خاص من صافي ربح 2010	-	-	-	55,367	(55,367)
تسوية حساب أرباح و(خسائر) غير متحققة بعد بيع موجودات مالية	-	-	(416)	-	-
(خسائر) إعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع	-	-	(1,821)	-	-
رصيد 2010/12/31	1,799,624	776,160	164,682	166,943	371,998

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009 (بالدينار الأردني)

	رأس المال المدفوع	إحتياطي إجباري	أرباح مقترح توزيعها	عناصر الدخل الشامل الأخرى	أرباح مدورة
رصيد 2009/1/1	1,799,624	776,160	359,925	145,088	64,149
ربح السنة بعد الضريبة	-	-	-	-	557,881
أرباح تم توزيعها خلال العام	-	-	(359,925)	-	-
تسوية حساب أرباح و(خسائر) غير متحققة بعد بيع موجودات مالية	-	-	-	68,303	-
(خسائر) إعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع	-	-	-	(46,472)	-
رصيد 2009/12/31	1,799,624	776,160	-	166,919	622,030

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "





شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

" شركة مساهمة عامة محدودة "

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010
(بالدينار الأردني)

	2010	2009
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
ربح السنة قبل الضريبة	323,769	651,753
تعديلات		
إستهلاكات	93,930	88,271
(ارباح) بيع موجودات وممتلكات	(10,586)	-
رسوم ومخصصات أخرى	31,553	49,016
ديون معدومة	23,023	12,000
التغير في رأس المال العامل		
النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل	278,776	(260,474)
(الزيادة) في الذمم المدينة	(94,693)	(103,480)
(الزيادة) في البضاعة وقطع الغيار	(79,149)	(60,473)
(الزيادة) (النقص) في الإعتمادات المستندية	(49)	271
النقص (الزيادة) في المصاريف المدفوعة مقدماً	28,024	(3,001)
(الزيادة) في الأرصدة المدينة الأخرى	(5,889)	(3,079)
(النقص) في أوراق الدفع والشيكات الآجله	(244,242)	(3,084)
الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة	357,665	(57,146)
الزيادة في أمانات المساهمين	16,824	9,795
(النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى	(47,151)	(71,898)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة	671,805	248,471
ضريبة الدخل المدفوعة	(74,058)	(39,998)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	597,747	208,473
التدفق النقدي من عمليات الإستثمار		
شراء ممتلكات ومعدات	(140,821)	(58,946)
مشاريع تحت التنفيذ	(155,050)	-
موجودات مالية متوفرة للبيع	22,084	165,812
المتحصل من بيع الممتلكات والمعدات	11,006	-
صافي التدفق النقدي من عمليات الإستثمار	(262,781)	106,866
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
أرباح موزعة على المساهمين	(359,925)	(359,925)
بنوك دائنة	280,228	(31,082)
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل	(79,697)	(391,007)
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	255,269	(75,668)
النقد وما في حكمه في اول المدة	2,445	78,113
النقد وما في حكمه اخر المدة	257,714	2,445

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

1- عام

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 تحت الرقم (147) وإن مركز تسجيل الشركة هو عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

ومن أهم الغايات التي تأسست من أجلها الشركة هي :

إنشاء مصنع أو مصانع لإنتاج مادة الصوديوم هايپوكلورايت بصورة خاصة وإنتاج المواد الكيماوية الأخرى بصورة عامة وإنشاء الصناعات والمشاريع التي لها علاقة بصناعة المواد الكيماوية والقيام بالعمليات المرتبطة أو المتعلقة بها والإتجار بالمواد الكيماوية، بيع وشراء إما منفردة أو بالمشاركة مع أي شخص طبيعي أو اعتباري، والحصول على الحقوق والإمتيازات التي تراها الشركة مناسبة لتحقيق هذه الغايات.

2- أهم السياسات المحاسبية

أ- أسس إعداد البيانات المالية

لقد تم إعداد البيانات المالية المرفقة بما يتلائم مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس أن المنشأة مستمرة بالعمل في المستقبل المنظور ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة وبإستخدام أساس الأستحقاق المحاسبي والذي يتم بموجبه الإعترااف بأثر العمليات المالية والأحداث الأخرى عند وقوعها بغض النظر عن دفع أو إستلام النقدية وبالتالي يتم قيدها بالسجلات المحاسبية عن الفترات التي تخصها (فيما عدا قائمة التدفقات النقدية).

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

ب- إستخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات التي تعتمد على الظروف المستقبلية والتي قد تؤثر على بعض بنود القوائم المالية مع الأخذ بعين الإعتبار أن هذه التقديرات قد تختلف عن النتائج الفعلية في المستقبل وفيما يلي أهم التقديرات التي تم إستخدامها في إعداد البيانات المالية:

- تقوم الشركة بأخذ مخصص إستهلاك الممتلكات والمعدات بعد تقدير العمر الإنتاجي لها، هذا ويتم إعادة تقدير العمر الإنتاجي سنوياً.

- تقوم إدارة الشركة بأخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها بعد دراسة قابلية هذه الذمم للتحصيل.

- تقوم الشركة بتقييم موجوداتها المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير وجود أي خسائر تدني في قيمتها.

ج- النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك والإستثمارات قصيرة الأجل والقابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وغير خاضعة لمخاطر هامة للتغير في قيمتها.

د- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتم إثبات تلك الموجودات بالتكلفة مضافا إليها مصاريف الإقتناء ويعاد تقييمها في تاريخ إعداد البيانات المالية بالقيمة العادلة كأرباح أو خسائر غير متحققة في بيان الدخل الشامل وفي حال بيعها أو تدني قيمتها يتم تسجيل الأرباح و الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل وتمثل القيمة العادلة اسعار الإغلاق في الأسواق المالية وفي حال عدم توفر اسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط فانه يتم تقدير قيمتها من خلال مقارنتها مع أداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وإذا تعذر قياس القيمة العادلة فإنه يتم إظهار هذه الموجودات المالية بالتكلفة بعد طرح اي خسائر تدني في قيمتها.

هـ- الذمم المدينة التجارية

وتمثل المبالغ المستحقة على العملاء و الناتجة عن العمليات التي تحدث ضمن النشاط الإعتيادي للمنشأة من بيع سلع أو تقديم خدمات كما انه يجب ان يتم رصد مخصص للديون المشكوك في تحصيلها لمقابلة هذه الذمم عندما يتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحويل.

و- الممتلكات والمعدات والمصانع

- تظهر الممتلكات والمعدات والمصانع بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكم لإنخفاض القيمة علما بأنه لا يتم إستهلاك الأراضي.
- تستخدم الشركة طريقة القسط الثابت في إستهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للإستخدام على مدى عمرها الإنتاجي المتوقع و بإستخدام النسب السنوية التالية:

المباني	02%
الأثاث والمفروشات	09%
أجهزة التدفئة والتبريد	15%
الآلات والماكينات	07%
الأسطوانات	05%
التنكات والأبراج والمضخات	10%
السيارات	15%
العدد والأدوات	15%

- يتم عمل مراجعة لقيم الممتلكات والمعدات فيما إذا كانت قد تعرضت لأي إنخفاض في قيمتها، وعندما يكون هناك أية أحداث تشير إلى عدم امكانية إسترداد القيمة الدفترية فيجب أن تخفض قيمة الممتلكات والمعدات الى القيمة القابلة للإسترداد ويتم الاعتراف بخسارة التدني إن وجدت في بيان الدخل، إلا إذا رحل الأصل بمقدار مبلغ أعيد تقييمه فتعامل خسارة التدني على أنها إنخفاض في فائض إعادة التقييم الى المبلغ الذي لا تزيد فيه خسارة التدني عن المبلغ المحتفظ به في فائض إعادة التقييم لذلك الأصل.

- يتم الاعتراف بالنفقات المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الأصل كبند منفصل ويتم رسملته مقابل شطب المبالغ الدفترية للجزء المستبدل ، وترسمل أية نفقات أخرى فقط عند زيادة المنافع الإقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصل، أما تكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للممتلكات والمعدات والمصانع يعترف بها في بيان الدخل عند تكبدها.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقا يتم إستهلاك القيمة المتبقية الدفترية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير إعتبارا من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

ز- الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد عندما يتم إصدار الفاتورة وقبولها من العميل مع إمكانية إثبات مبلغ الإيراد بصورة موثوقة .

ح- المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على الشركة إلزام قانوني أو إلزام متوقع ناتج عن حدث سابق وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل موثوق.

ط- البضاعة

يتم تسعير البضاعة بسعر التكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وباستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً وتستخدم الشركة طريقة الجرد الدوري في تسجيل قيمة البضاعة.

ي- العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية وتؤخذ جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل الى قائمة الدخل

ت- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والتي تتكون من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة الأخرى، ومن المطلوبات المالية والتي تتكون من الذمم الدائنة، القروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى، إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

3- النقد وما في حكمه

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
الصندوق العام	2,384	1,556
صندوق الشيكات	233,241	-
البنك العربي / دولار	21,652	-
بنك المؤسسة المصرفية / جاري مدين	437	347
البنك الإسلامي الأردني	-	542
المجموع	257,714	2,445

4- الذمم المدينة

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
ذمم تجارية	844,546	843,296
ذمم شيكات معادة	106,070	92,642
ذمم موظفين	22,047	10,788
ذمم أخرى	280,289	211,533
المجموع	1,252,952	1,158,259
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(190,000)	(166,977)
صافي الذمم المدينة	1,062,952	991,282

5 - بضاعة وقطع غيار

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
مواد أولية وتعبئة وتغليف	1,442,242	1,394,479
بضاعة تامة الصنع	171,126	139,740
قطع غيار	119,273	119,273
المجموع	1,732,641	1,653,492

6- مصاريف مدفوعة مقدماً

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
تأمين طبي	-	27,849
تأمين سيارات	1,472	1,269
تأمين المصنع	175	167
أتعاب حماماه	100	103
عقود صيانة	1,496	1,772
انترنت	598	693
مياه	-	12
المجموع	3,841	31,865

7- أرصدة مدينة أخرى

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
تأمينات مستردة	3,544	3,544
أمانات ضريبة دخل بيانات جمركية	4,873	83
تأمينات إصابات عمل	5,378	4,279
المجموع	13,795	7,906

8- مشاريع تحت التنفيذ

البيان	2010
	دينار أردني
دفعات مقدماً لشراء موجودات للمشروع	82,117
دفعات مقدماً للمشروع من خلال البنك الاسلامي الاردني	72,933
المجموع	155,050

قررت ادارة الشركة القيام بمشروع قيد التنفيذ لانشاء خط تعبئة مبيض غسيل وتمويل جزء من هذا المشروع مرابحة عن طريق البنك الاسلامي الاردني على ان يتم التسديد خلال اربعة سنوات.



9 - موجودات مالية متوفرة للبيع

البيان	عدد الأسهم	عدد الأسهم	2010	2009
	2010	2009	دينار أردني	دينار أردني
- أسهم مملوكة كما في 31 كانون الأول 2010				
البنك الإسلامي الأردني المساهمة العامة	4,566	4,566	13,698	14,474
بنك القاهرة عمان المساهمة العامة	6,996	6,158	22,247	15,210
شركة المجموعة الإستشارية الإستثمارية المساهمة العامة	10,000	10,000	9,200	8,500
شركة الأردن الأولى للإستثمارات المساهمة العامة	10,000	10,000	2,600	3,300
بنك المؤسسة المصرفية المساهمة العامة	18,453	16,359	21,221	17,832
البنك الأردني للإستثمار و التمويل المساهمة العامة	23,482	21,210	37,806	31,815
شركة الإقبال للإستثمارات المساهمة العامة	7,852	7,852	39,888	24,655
شركة مصانع الإسمنت الأردنية المساهمة العامة	1,000	1,000	4,750	7,100
الشركة العقارية الاردنية المساهمة العامة	16,208	16,208	7,294	9,239
الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة	355,000	355,000	330,150	358,550
المجموع			488,854	490,675
- أسهم تم بيعها خلال السنة المالية 2010				
العمد للإستثمار والتنمية المساهمة العامة	-	5,000	-	9,750
بنك الأردن المساهمة العامة	-	5,930	-	12,750
- أستثمارات أخرى				
الشركة العامة العالمية لصناعة الحديد - شركة ذات مسؤولية محدودة	264,000 حصة	264,000 حصة	399,959	399,959
المجموع			888,813	913,134

10- ممتلكات ومعدات

البيان	التكلفة كما في 2009/12/31	(إستبعادات) خلال العام	إضافات خلال العام	التكلفة كما في 2010/12/31	الإستهلاك المتراكم كما في 2009/12/31	إستهلاك العام	(إستبعادات) خلال العام	الإستهلاك المتراكم كما في 2010/12/31	صافي القيمة الدفترية كما في 2010	صافي القيمة الدفترية كما في 2009
أراضي	دينار أردني 6,982	-	-	دينار أردني 6,982	-	-	-	دينار أردني -	دينار أردني 6,982	دينار أردني 6,982
مباني المصنع	738,971	-	1,550	740,521	280,107	14,785	-	294,892	445,629	458,864
أبراج وتكات ومضخات	219,674	-	8,424	228,098	172,613	8,951	-	181,564	46,534	47,061
سيارات	266,370	-	20,750	287,120	229,359	14,930	-	244,289	42,831	37,011
عدد ومعدات وأجهزة آلات وماكينات	153,863	-	42,114	195,977	132,732	8,866	-	141,598	54,379	21,131
آلات ومكينات	2,003,150	-	58,263	2,061,413	1,689,285	40,860	-	1,730,145	331,268	313,865
أثاث وتجهيزات مكتبية	96,998	-	6,431	103,429	70,138	4,825	-	74,963	28,466	26,860
إسطوانات كلور	16,819	(16,026)	-	793	15,562	265	(15,606)	221	572	1,257
فارغة	25,619	-	3,289	28,908	24,289	448	-	24,737	4,171	1,330
أجهزة تكيف										
المجموع	3,528,446	(16,026)	140,821	3,653,241	2,614,085	93,930	(15,606)	2,692,409	960,832	914,361





11- بنوك دائنة

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
البنك العربي	994,594	787,299
البنك الاسلامي الاردني - تمويل مرابحة	72,933	-
المجموع	1,067,527	787,299

12- أرصدة دائنة أخرى

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
مصاريف مستحقة الدفع	18,202	19,475
أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي	13,337	11,450
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	28,000	35,000
أمانات للغير	7,247	5,682
الرسوم الإضافية للجامعات	19,882	16,329
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	7,478	13,113
الضريبة العامة على المبيعات	6,171	14,866
المجموع	100,317	115,915

13 - حقوق الملكية

- رأس المال:

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 برأس مال (2,030,000) دينار، وقد تم الإكتتاب بمبلغ (1,363,351) دينار من ضمنها مبلغ (1,014,531) دينار تمثل مساهمة المساهمين في الشركة المساهمة الخصوصية بتاريخ تحويلها لشركة مساهمة عامة وهذه الأسهم هي أسهم عينية مقابل حقوق مقومة بموجب أحكام قانون الشركات رقم 12 لسنة 1964 حيث تم إعادة تقييم موجودات الشركة من قبل لجنة ترأسها معالي وزير الصناعة والتجارة، وقد قامت الشركة بتوفيق أوضاعها بتاريخ 1989/8/15 مع قانون الشركات الأردني رقم (1) لسنة 1989، وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (147)، وبتاريخ 2004/6/14 وافقت هيئة الأوراق المالية على تسجيل (272,670) سهم بقيمة إسمية دينار واحد للسهم لدى هيئة الأوراق المالية لزيادة رأس مال الشركة عن طريق الرسملة من الأرباح وتوزيعها كأسهم مجانية على مساهمي الشركة ليصبح رأس مال الشركة المدفوع 1,636,022 دينار كما وافق بتاريخ معالي وزير الصناعة والتجارة بتاريخ 2006/4/20 على زيادة رأس مال الشركة من 1,636,022 دينار ليصبح رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع 1,799,624 سهم القيمة الإسمية للسهم دينار أردني واحد عن طريق توزيع أسهم مجانية بنسبة 10% عن عام 2005 لمساهمي الشركة.

- احتياطي اجباري:

يمثل مبلغ الإحتياطي الإجباري ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنوات السابقة بموجب المادة رقم (186) من قانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي خاص:

يمثل مبلغ الإحتياطي الخاص ما تم تحويله من الأرباح السنوية خلال هذه السنة والسنوات السابقة لمواجهة أي التزامات مستقبلية.

- عناصر الدخل الشامل الأخرى:

يمثل هذا البند الأرباح و(الخسائر) غير المتحققة من تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع لدى الشركة بالقيمة العادلة.

الأرباح المدورة :

يمثل هذا المبلغ الأرباح المرحلة للسنة المالية 2010 والسنوات السابقة بعد اقتطاع الضرائب والمخصصات الأخرى.

14- صافي المبيعات

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
مبيعات محلية	3,848,705	4,426,973
مبيعات خارجية	77,725	117,809
المجموع	3,926,430	4,544,782
مردودات مبيعات	(28,167)	(27,442)
خصم تجاري	(37,204)	(36,382)
صافي المبيعات	3,861,059	4,480,958

15- تكلفة المبيعات

البيان	إيضاح	2010	2009
		دينار أردني	دينار أردني
بضاعة تامة الصنع أول المدة		139,740	136,815
تكلفة الإنتاج	1-15	2,716,862	3,040,125
البضاعة المعدة للبيع		2,856,602	3,176,940
بضاعة تامة الصنع آخر المدة		(171,126)	(139,740)
المجموع		2,685,476	3,037,200

1-15- تكلفة الإنتاج

البيان	إيضاح	2010	2009
		دينار أردني	دينار أردني
مواد أولية وتعبئة وتغليف أول المدة		1,394,479	1,336,931
مشتريات خلال العام		1,907,941	2,275,612
مواد أولية وتعبئة وتغليف آخر المدة		(1,442,242)	(1,394,479)
المواد المستخدمة في الإنتاج		1,860,178	2,218,064
مصاريف صناعية	1-1-15	856,684	822,061
المجموع		2,716,862	3,040,125

15-1-1- مصاريف صناعية

البيان	2010	2009
دينار أردني	دينار أردني	
رواتب و أجور	520,907	517,403
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	50,750	49,992
ماء وكهرباء و هاتف	77,733	95,411
صيانة و إصلاحات	35,312	54,486
زيوت ومحروقات	48,523	39,183
مصاريف تأمين	779	744
قرطاسية ومطبوعات	3,516	3,701
مصاريف سيارات	6,470	4,857
مختبر وأبحاث وتحاليل	4,809	5,639
تأمين طبي	30,479	23,468
متفرقة	32,015	8,566
مسققات و رسوم عوائد تنظيم و رسوم ابنية وانشاءات	4,873	5,223
تحميل وتنزيل	6,941	-
ضيافة	2,377	-
نقل عمال	31,200	13,388
المجموع	856,684	822,061

16- مصاريف بيع وتوزيع

البيان	2010	2009
دينار أردني	دينار أردني	
رواتب و أجور	160,137	146,651
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	12,027	10,387
نقل وتوزيع منظفات	43,288	42,874
عمولة مبيعات	73,992	71,674
مصاريف سيارات التوزيع	5,522	2,985
مصاريف كفالات و عطاءات	7,923	10,168
مصاريف بيعيه وتصدير	13,792	21,219
تأمين طبي	2,422	2,091
تأمين سيارات التوزيع	1,883	1,442
قرطاسية و مطبوعات	751	1,004
دعاية و اعلان ومعارض	7,704	5,409
المجموع	329,441	315,904

17- مصاريف إدارية وعمومية

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب و أجور	220,177	201,343
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	18,046	17,039
بريد وهاتف	11,466	13,624
إيجارات	6,000	6,000
أتعاب مهنية واستشارات	16,328	17,387
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	25,200	25,200
ماء وكهرباء	5,568	4,419
قرطاسية ومطبوعات	3,019	2,088
صيانة	4,913	3,435
رسوم ورخص واشتراكات	4,490	4,298
مصاريف سيارات	1,734	2,075
ديون معدومة	23,023	12,000
متفرقة	6,718	4,839
تبرعات	4,972	913
تأمين طبي	3,610	2,753
مكافآت	9,000	9,000
فوائد ضريبية	2,597	962
مصاريف سنوات سابقة	24,404	9,479
ضيافة	2,471	-
سفر و إقامة	-	3,867
المجموع	393,736	340,721

18- إيرادات أخرى

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
أرباح موزعة	22,942	43,891
أرباح بيع أسهم	5,865	22,670
إيرادات أخرى	30,257	12,589
المجموع	59,064	79,150

19- رسوم ومخصصات أخرى

البيان	2010	2009
	دينار أردني	دينار أردني
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	28,000	35,000
مخصص الرسوم الإضافية للجامعات	3,553	7,008
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	-	7,008
المجموع	31,553	49,016

20- ضريبة الدخل

تصنف شركة الصناعات الكيماوية لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ضمن الشركات الصناعية حيث ان نشاطها الرئيسي ينحصر في صناعة المواد الكيماوية وبالتالي فهي تخضع لشريحة دخل بنسبة 14% من الدخل بعد تنزيل المصاريف المقبولة حسب قانون ضريبة الدخل المعدل لسنة 2010، والشركة مسجلة في دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تحت رقم ضريبة دخل 4006143 ورقم ضريبة مبيعات 3243 علماً بأنه تمت مناقشة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام 2008 ولم يتم صدور قرار نهائي حتى تاريخ اصدار البيانات المالية 2010.

21- التزامات محتملة

توجد على الشركة كما بتاريخ 2010/12/31 التزامات محتملة متمثلة بما يلي:

البيان	المبلغ
	دينار أردني
إعتمادات مستندية	781,225
كفالات حسن تنفيذ	46,400
	827,625

